

P. Grebéntsova
П. А. Гребенцова
БГЭУ (Минск)

Научный руководитель В. Т. Мокейчик

LE LIVRE NUMÉRIQUE ET LE LIVRE PAPIER: SONT-ILS RÉELLEMENT CONCURRENTS?

ЭЛЕКТРОННАЯ КНИГА И БУМАЖНАЯ: ДЕЙСТВИТЕЛЬНО ЛИ ОНИ КОНКУРЕНТЫ?

La numérisation des contenus et l'internet mobile ont durablement modifié la consommation des médias. Les journaux se lisent sur tablettes, les compétitions sportives se suivent sur smartphones, et la télévision se consomme à la demande. Fait récent: la numérisation touche maintenant également le livre.

Si la part de marché des livres électroniques est encore faible en France (3 %), la tendance se développe nettement dans d'autres pays européens (12 % au Royaume-Uni, 5% en Allemagne).

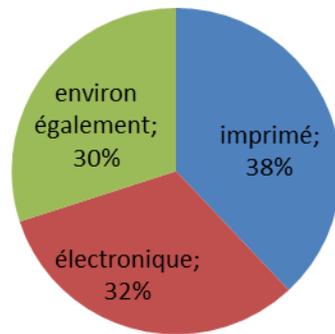
Le présent travail de recherche est consacré à l'analyse des livres électroniques et des livres imprimés. Cette étude consiste à démontrer les atouts et les faiblesses des livres numériques comparés aux livres imprimés.

L'atout indéniable du livre numérique: sa praticité. Particulièrement pour les personnes qui sont souvent en déplacement. L'e-book transforme cela de façon spectaculaire: le petit appareil de lecture pèse tout juste 150-200 grammes et tient très confortablement dans la main. Un lecteur peut de surcroît sauvegarder plusieurs centaines de livres sans difficulté. L'e-book résout également le problème de la lumière, grâce à son option éclairage, pour des nuits riches en lecture, sans importuner les personnes partageant la pièce. Enfin, un autre point positif des appareils de lecture pour e-books est qu'ils disposent d'une fonction permettant de choisir la taille des caractères d'écriture...

Second atout de taille, la richesse et la diversité des services proposés: liens renvoyant vers des explications de termes scientifiques, fonctions de recherche et de copie pour des passages précis sélectionnés... La technologie de la liseuse permet, en plus d'une simple lecture, de visionner des vidéos, d'ouvrir des fichiers flash, et parfois même d'envoyer des e-mails provenant du livre et de se mettre ainsi en relation avec d'autres lecteurs !

Nous avons enquêté les étudiants de la première année de notre faculté sur le sujet: "Sous quelle forme utilisez-vous la littérature plus souvent?"

Sous quelle forme utilisez-vous la littérature plus souvent?



Finalement, il s'est avéré que la majorité des répondants (38%) utilisent des publications imprimées. Dans le même temps, 32% des répondants préfèrent les sources électroniques et les 30% restants utilisent les deux variantes avec la même fréquence. Mais peut-on réellement comparer livre numérique et livre papier? Sont-ils vrais concurrents? Les atouts du livre numérique sont: sa praticité, sa commodité, sa richesse et la diversité des services proposés.

Néanmoins, le livre imprimé, lui, est doté d'une odeur toute particulière, qui nous est familière. L'objet sent l'histoire, la vie, le vécu. Un livre électronique est froid et plat. En réalité, il ne semble pas y avoir de gagnant ou de perdant du duel e-book contre livre imprimé.

Ce dernier gagne sur les thèmes du charme, du sentiment et de la relation au lecteur. D'ailleurs, la bibliothèque est souvent une vitrine de la personnalité, comme pour dire: «regardez, j'ai déjà lu tout ça». L'e-book gagne lui sur le plan matériel, comme les coûts, ou encore la praticité. Cela relève finalement d'une question de goût personnel: prendre la voie traditionnelle ou la voie innovante. C'est pourquoi les livres électroniques ne sont pas une concurrence en réalité, mais davantage un élargissement des possibilités, et avant tout toujours une joie de lire.